



БЪЛГАРСКА
НАРОДНА БАНКА
№ 7002-09272/00.01.10г. ДОГОВОР
София, пл. „Княз Александър I“ № 1

ДОГОВОР

за

разширена техническа поддръжка

Днес, 2016 г., в гр. София, между:

БЪЛГАРСКАТА НАРОДНА БАНКА, със седалище и адрес на управление: гр. София, п. к. 1000, пл. „Княз Александър I“ № 1, код по БУЛСТАТ 000694037, представлявана от Снежанка Деянова - главен секретар и Теменужка Цветкова - главен счетоводител, наричана по - нататък в договора за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна,

и

„БАНКОВИ ИНФОРМАЦИОННИ ТЕХНОЛОГИИ“ ООД, със седалище и адрес на управление: гр. София, ул. „Славянска“ № 11, вх.Б ЕИК: 831654059, представявано от Ваня Вълчанова – управител, наричано по - нататък в договора за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

На основание проведена открита процедура за възлагане на обществена поръчка по чл. 16, ал. 8 от Закона за обществените поръчки и Решение № БНБ-04568/15.01.2016 г. на главния секретар на БНБ за класиране на участниците и определяне на изпълнител на поръчката, се сключи настоящият договор за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предоставя услуги по разширена техническа поддръжка на програмен продукт „TurboSwift“ върху операционна система AIX, в неговата основна функционалност, извършване на допълнителни доработки и интерфейси с други системи, както и дейности, свързани с осигуряване непрекъсваемост на работата на SWIFTNET инфраструктурата в БНБ, (наричани за краткост по-долу “техническа поддръжка”).

Обхватът на техническата поддръжка е съгласно Приложение № 1 - „Технически спецификации и задание за разширена поддръжка на програмния продукт „TurboSwift“ и SWIFTNET инфраструктурата в БНБ“ и Техническо предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, които са неразделни части от настоящия договор.

Чл. 2. (1) Техническата поддръжка се състои в предоставяне на услуги, предмет на

Заличаванията в този договор и приложенията към него са извършени на основание чл. 2, ал. 1 от Закона за защита на личните данни.



[Handwritten signatures]

а) от адреса на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** - чрез предоставяне на информация от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** по електронна поща или телефон;

б) на място - на адреса на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

(2) В срока на договора по чл. 3, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да извършва допълнителни дейности, посочени в т. б от Приложение № 1.

(3) Услугите по ал. 2 се изпълняват от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** след получаване на писмена заявка от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, която съдържа и срока за изпълнение.

II. СРОК НА ДОГОВОРА

Чл. 3. Договорът се сключва за срок от 1 (една) година, считано от датата на подписването му. Датата на подписване е датата, посочена в деловодния номер на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, поставен на стр. 1 от настоящия договор.

III. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

Чл. 4. (1) Общата цена на техническата поддръжка, предмет на договора, за срок от 1 (една) година е в размер на **118 569, 00 (сто и осемнадесет хиляди петстотин шестдесет и девет) лева без ДДС** и се състои от:

а) цена за софтуерната поддръжка на притежаваните към момента на сключване на договора лицензи за използване на модули на програмен продукт „TurboSwift” за срок от 1 (една) година в размер на **60 969,00 (шестдесет хиляди деветстотин шестдесет и девет) лева, без ДДС**.

б) цена за 48 (четиридесет и осем) броя предвидени работни дни на местен специалист за срок от 1 (една) година в размер на **57 600 (петдесет и седем хиляди и шестстотин) лева, без ДДС**.

(2) За всички възложени дейности на местен специалист над посочените работни дни в ал. 1, буква „б”, както и за възложените дейности на чуждестранен специалист, ще се заплаща съгласно ценообразуващите параметри (часови ставки), посочени в ал. 5.

(3) Цената по ал. 1, буква „а” се заплаща еднократно в срок от 7 (седем) работни дни след представяне от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** на фактура и документите по чл. 5, ал. 2, във връзка с чл. 5, ал. 1.

(4) Цената по ал. 1, буква „б” се заплаща на тримесечие в срок от 7 (седем) работни дни, считано от датата, на която изтича предходното тримесечие и след представяне на фактура от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(5) Извършените допълнителни дейности по чл. 2, ал. 2 и дейностите по чл. 4, ал. 2 от настоящия договор се фактурират, съгласно отчетите за действително извършена работа,



представени от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, съгласно следните ценообразуващи параметри (часови ставки):

Специалисти	Часова ставка (в лева без ДДС)
Ръководител проект от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ	0 лева/за 8 часа
Местни специалисти на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ	1 200.00 лева/за 8 часа (150.00 лева за час)
Чуждестранни специалисти на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ	2 400.00 лева/за 8 часа (300.00 лева за час)

(6) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предава на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** отчетите по ал. 5 с приемателно-предавателен протокол.

(7) Плащането на извършените допълнителни дейности по чл. 2, ал. 2 и на възложените дейности по чл. 4, ал. 2 от настоящия договор се извършва в срок от 7 (седем) работни дни след представяне на фактура от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(8) Общата стойност на всички плащания, които се извършват по настоящия договор, не може да надхвърля сумата от 200 000 (двеста хиляди) лева, без включен ДДС, за срока на договора.

(9) Дължимите плащания по настоящия договор се заплащат с преводно нареждане в български лева по следната банкова сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**:

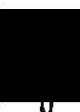
IBAN:

BIC:

град/к.

Чл. 5. (1) В случай че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е чуждестранно лице, Българската народна банка ще удържа данък при източника в размер на 10 % от възнаграждението за съответната техническа услуга по договора, а когато това възнаграждение не може да бъде определено, данъкът ще се удържа от общата цена за техническата поддръжка, предмет на договора. Данъкът при източника се удържа в посочения размер на основание чл. 195, във връзка с чл. 12, ал. 5, т. 4, във връзка с § 1, т. 9 от допълнителните разпоредби на Закона за корпоративното подоходно облагане, освен ако **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** удостовери основанията за прилагане на Спогодба за избягване на двойното данъчно облагане на доходите и имуществото по отношение на чуждестранни лица (СИДДО) между Република България и държавата, на която **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** по договора е местно лице.

(2) С представяне на фактурата по чл. 4, ал. 3, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да представи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и следните документи за удостоверяване на основанията за



прилагане на СИДДО между Република България и държавата, на която **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** по договора е местно лице:

1. декларация, че дружеството е притежател на доходи от възнаграждение за технически услуги по този договор и че дружеството не притежава място на стопанска дейност, или определена база в Република България, както и

2. удостоверение от данъчната администрация на държавата, на която притежателят на доходите е местно лице, което удостоверява че през съответната календарна година **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е местно лице по смисъла на СИДДО и подлежи на данъчно облагане в същата държава за доходите от технически услуги, получени по този договор.

IV. ПРИЕМАНЕ НА ИЗВЪРШЕНИ ДЕЙНОСТИ

Чл. 6. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ приема извършените допълнителни дейности по чл. 2, ал. 2 и дейностите по чл. 4, ал. 2 с подписването от негови представители на двустранни приемателно-предавателни протоколи.

(2) В случай че **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има забележки по извършените допълнителни дейности по чл. 2, ал. 2 и по възложените дейности по чл. 4, ал. 2, той има право да откаже да подпише съответния двустранен приемателно-предавателен протокол. В този случай страните подписват протокол, в който се отразяват направените забележки от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и се определя срок за тяхното отстраняване. Приемането се извършва след отстраняването на забележките в договорения срок.

V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Чл. 7. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право да получи цената за техническата поддръжка в размера, по начина и в срока, определени в настоящия договор.

Чл. 8. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да:

1. извършва услугите по техническа поддръжка качествено и в договорените срокове, осигурявайки квалифициран персонал;

2. уведоми незабавно **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при възникване на пречки от административен или друг характер, които могат да забавят или да направят невъзможно изпълнението на този договор;

3. определи списък на свои експерти, които ще участват в изпълнението на договора;

4. осигури дежурство за приемане на заявки за техническа поддръжка в рамките на работно време от 08:00 часа до 18:00 часа, от понеделник до петък включително;

5. приема поставения от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** приоритет на съобщаване на проблемите, като този приоритет се определя съгласно характеристиките, посочени в Приложение № 1;



11



6. в останалото време, извън интервала по т. 4, както и през неприсъствени дни, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предприема действия по предоставяне на услугите по договора в минимално кратки срокове, съобразени с приоритета на установения и съобщен проблем;

7. осигури списък от свои служители и начини за контакти с тях в случай на проблеми, възникнали във време извън интервала по т. 4, както и през неприсъствени дни;

8. осигури възможност за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да подава сигнал за реакция, в случай на възникване на проблеми, писмено - по факс или по електронна поща или чрез обаждане на стационарен/мобилен телефон.

Чл. 9. При посещения на място при **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** служителите на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** се задължават да спазват стриктно вътрешния ред в сградата на БНБ.

Чл. 10. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да пази като поверителна информацията, предоставена му при изпълнение на настоящия договор. Това задължение остава в сила и след изтичане срока на техническата поддръжка по чл. 3 от договора или в случай на разваляне.

Чл. 11. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да запознае служителите си със задължението по чл. 10.

VI. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Чл. 12. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да извърши проверка на изпълнението на настоящия договор.

Чл. 13. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да заплати уговорената цена в размера, по начина и в срока, определени в чл. 4 от този договор.

Чл. 14. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да осигури необходимите условия за изпълнение на дейностите по предмета на този договор.

VII. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 15. (1) За изпълнение на задълженията си по настоящия договор, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** учредява в полза на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** банкова гаранция или предоставя гаранция под формата на парична сума най-късно при сключване на договора в размер на 10 000 (десет хиляди) лева, представляваща 5 % от прогнозната стойност 200 000 (двеста хиляди) лева без ДДС.

(2) В случай че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** избере да предостави гаранция под формата на парична сума, то сумата следва да бъде преведена по банковата сметка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**:

IBAN: BG40 BN BG 9661 1000 0661 23;

BIC: BNBGBGSD.

(3) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да възстанови на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** сумата на гаранцията по ал. 2 в срок до 5 (пет) работни дни, считано от датата на изтичане на настоящия договор. Гаранцията ще бъде възстановена по сметката на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, посочена в чл. 4, ал. 9 от договора или по друга, писмено посочена от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** банкова сметка.

(4) В случай че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** избере да предостави банкова гаранция, то тя трябва да бъде безусловна, неотменима и изискуема при първо писмено поискване, в което **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заявява, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не е изпълнил задълженията си по настоящия договор. Банковата гаранция е със срок на валидност 10 (десет) календарни дни след изтичане срока на договора.

(5) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи лихви върху сумата по гаранцията.

Чл. 16. (1) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да се удовлетвори от гаранцията, независимо от формата, под която е представена, при неточно изпълнение на задълженията по договора от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(2) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да усвои такава част от гаранцията, която покрива отговорността на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за неизпълнението.

(3) При едностренно прекратяване на договора от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, поради виновно неизпълнение на задължения на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по договора, сумата от гаранцията се усвоява изцяло като обезщетение за прекратяване на договора.

(4) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да усвоява дължимите суми за неустойки и обезщетения във връзка с неизпълнение на договора от гаранцията за добро изпълнение.

(5) В случай, че последиците при неизпълнението на договорените задължения от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** превишават по стойност размера на гаранцията, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да търси обезщетение по общия ред.

VIII. НЕУСТОЙКИ

Чл. 17. (1) При забава на плащане, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** дължи неустойка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в размер на 0.5 % от стойността на забавеното плащане за всеки просрочен ден, но не повече от 10 % от тази стойност.

(2) При забавено изпълнение на задължение по договора от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, същият заплаща на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка в размер на 0.5 % от общата цена по чл. 4, ал. 1 за всеки просрочен ден, но не повече от 10 % от тази стойност.

(3) При забавено изпълнение от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, продължило повече от 20 (двадесет) дни, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да прекрати едностренно договора без да дава допълнителен срок за изпълнение, като освен неустойката за забава има право и на неустойка за неизпълнение в размер на 10 % от общата цена по чл. 4, ал. 1 на договора.

(4) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да претендира обезщетение за нанесени вреди и пропуснати ползи по общия ред, в случай че превишават размера на уговорените в договора неустойки.

IX. ПРЕКРАТИВАНЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 18. (1) Договорът може да бъде прекратен по взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма.

(2) При виновно неизпълнение на задължение на една от страните, извън случая на чл. 17, ал. 3, договорът може да бъде прекратен от изправната страна с 30 (тридесет) дневно писмено предизвестие до неизправната страна.

X. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Чл. 19. (1) Когато неизпълнението на този договор се дължи на възникването на непреодолима сила, изпълнението на задълженията по него на всяка от страните се спира за времето на действие на непреодолимата сила.

(2) Непреодолима сила е непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер, което възниква след подписването на този договор, като пожар, наводнение или друго природно бедствие, стачки, саботаж, бунтове, състояние на война, ембарго и др.

(3) Страната, която не може да изпълни задълженията си по договора поради непреодолима сила, не носи отговорност. Същата е длъжна в срок до 7 (седем) работни дни писмено да извести другата страна за непреодолимата сила и евентуалните последствия от нея за изпълнението на този договор. В случай че не изпрати такова известие, страната дължи обезщетение за щетите от това.

(4) За целите на настоящия договор, уведомяването на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ се извършва писмено по факс: 02/9801343; електронна поща office@bankinfotech.com; или с препоръчано писмо на адреса, посочен на страница 1-ва от настоящия договор.

(5) За целите на настоящия договор, уведомяването на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ се извършва писмено по факс: +359 980 2425; електронна поща: ; или с препоръчано писмо на адреса, посочен на страница 1-ва от настоящия договор.

(6) Страните определят следните представители, които да следят за изпълнение на задълженията им по настоящия договор, както и да подписват предвидените в настоящия договор документи, като протоколи, уведомления, заявки и др.:

За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ: Вания Вълчанова - управител

За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ: Данайл Маринов – началник отдел в дирекция „Информационни системи“ на БНБ.



(7) Всички спорове, които биха възникнали във връзка с тълкуването или изпълнението на настоящия договор, ще се решават от страните чрез преговори за постигане на споразумение, а когато това се окаже невъзможно, спорът ще се отнася за разрешаване пред компетентния български съд по реда на Гражданско-процесуалния кодекс.

(8) За неуредените в настоящия договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

(9) Всички данни, сведения и факти, свързани със сключването и изпълнението на този договор ще се третират от страните като поверителна информация, доколкото в законодателството не се изиска регистрацията или публикуването на същата.

Настоящият договор се състави и подписа в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните.

Неразделна част от този договор е Приложение № 1 на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ – „Технически спецификации и задание за разширена поддръжка на програмния продукт „TurboSwift” и SWIFTNET инфраструктурата в БНБ”, както и Офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, която съдържа Техническо предложение и Предлагана цена.

При подписването на договора се представиха следните документи:

1. Гаранция за добро изпълнение на договора;
2. Документите по чл. 47, ал. 10 от ЗОП.

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

БЪЛГАРСКАТА НАРОДНА БАНКА



СНЕЖАНКА ДЕЯНОВА
ГЛАВЕН СЕКРЕТАР



ТЕМЕНУЖКА ЦВЕТКОВА
ГЛАВЕН СЧЕТОВОДИТЕЛ

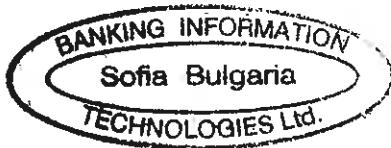


ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

**„БАНКОВИ
ИНФОРМАЦИОННИ
ТЕХНОЛОГИИ“ ООД**



ВАНИЯ ВЪЛЧАНОВА
УПРАВИТЕЛ



ПРЕДСТАВЯНЕ

за участие в открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет:
„Разширена техническа поддръжка на програмен продукт "TurboSwift" върху
операционна система AIX и SWIFTNet инфраструктурата на БНБ“.

ДО: Българската народна банка, гр. София 1000, пл. „Княз Александър I“ №1

От: БАНКОВИ ИНФОРМАЦИОННИ ТЕХНОЛОГИИ ООД

(наименование на участника)

С адрес: гр. София, ул. Славянска № 11, вх. Б, студио 1

Тел.: +3592 980 1343 , Факс: +3592 980 1343, E-mail: office@bankinfotech.com,

ЕИК: 831654059, представлявано от Вания Атанасова Вълчанова

Банкова сметка:

IBAN:

BIC: ST

Банка:

град/кл

УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

1. С настоящото изразяваме нашето желание за участие в обявената от вас процедура за възлагане на обществена поръчка, с предмет: „Разширена техническа поддръжка на програмен продукт "TurboSwift" върху операционна система AIX и SWIFTNet инфраструктурата на БНБ“.

2. Декларираме, че сме запознати с условията за участие в обявената от вас процедура и сме съгласни с проекта на договор..

3. Към настоящото представяне прилагаме Декларация по чл. 47, ал. 9 във връзка с чл. 47, ал. 1, ал. 2 и ал. 5 от ЗОП, подписана съгласно указанията за представянето й.

ПРЕДЛАГАНА ЦЕНА

за участие в открита процедура за възлагане на обществена поръчка по чл. 16, ал. 8 от ЗОП с предмет: „Разширена техническа поддръжка на програмен продукт "TurboSwift" върху операционна система AIX и SWIFTNet инфраструктурата на БНБ”.

До Българската народна банка, гр. София, п. к. 1000, пл. „Княз Александър I“ № 1

ОТ: БАНКОВИ ИНФОРМАЦИОННИ ТЕХНОЛОГИИ ООД
(наименование на участника)

УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

Във връзка с обявената от Вас процедура за възлагане на обществена поръчка с горепосочения обект, Ви представяме следните цени за изпълнение на поръчката:

1. Цената на разширена техническа поддръжка за срок от 1 (една) година е в размер на 118,569.00 (сто и осемнадесет хиляди петстотин шестдесет и девет) лева без ДДС, и се състои от:

а) цена за софтуерната поддръжка на притежаваните към момента на сключване на договора лицензи за използване на модули на програмен продукт „TurboSwift“ за срок от 1 (една) година в размер на 60,969.00 (шестдесет хиляди деветстотин шестдесет и девет) лева, без ДДС;

б) цена за 48 (четиридесет и осем) броя предвидени работни дни на местен специалист за срок от 1 (една) година в размер на 57,600.00 (петдесет и седем хиляди и шестстотин) лева, без ДДС.

За всички възложени допълнителни дейности на местен специалист над посочените в буква „б“, както и за възложените дейности на чуждестранен специалист, предлагаме да се заплаща съгласно ценообразуващите параметри (часови ставки), посочени в т. 2.

2. Ценообразуващите параметри (часови ставки) при образуването на цените за извършваните от нас допълнителни дейности са:

Специалисти	Часова ставка (в лева без ДДС)
Ръководител проект от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ	0 лева
Местни специалисти на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ	1,200.00 лева /за 8 часа (150.00 лева за час)
Чуждестранни специалисти на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ	2,400.00 лева / за 8 часа (300.00 лева за час)

ДАТА: 07.12.2015

ПОДПИС и ПЕЧАТ:



Ваня Вълчанова

(име и фамилия)

Управител

(дължност на представляващия участника)

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

за участие в открита процедура за възлагане на обществена поръчка по ЗОП с обект: „Разширена техническа поддръжка на програмен продукт "TurboSwift" върху операционна система AIX и SWIFTNet инфраструктурата на БНБ”.

До: БЪЛГАРСКА НАРОДНА БАНКА (БНБ)

От: БАНКОВИ ИНФОРМАЦИОННИ ТЕХНОЛОГИИ ООД(БИТ)

УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

С настоящото представяме нашето техническо предложение за изпълнение на обявената процедура с горепосочения предмет.

В настоящето техническо предложение за изпълнение на обществена поръчка в съответствие с Приложение №1 – „Технически спецификации и задание за разширена поддръжка на програмния продукт „TurboSwift” и SWIFTNet инфраструктурата в БНБ” сме направили групиране на отделните позиции от изискванията на Възложителя с цел лесното им съпоставяне с определените условия в чл.1 и чл.2 от документа „Предлагана цена”, а именно:

- Разширена техническа поддръжка (чл.1);
- Допълнителни дейности (чл.2);

Предложените дейности/услуги по всяка точка от Заданието и съответствието им с предложените пакети са подробно описани в таблицата към настоящото техническо предложение както следва:

4. Декларираме, че направените от нас предложения и поети ангажименти са валидни за срок от 90 (деветдесет) календарни дни, считано от крайния срок за получаване на оферти.

5. Определяме следния представител, който да следи за изпълнение на задълженията ни по настоящия договор и да подписва предвидените в договора документи (протоколи, уведомления, заявки и др.), както следва: Ваня Атанасова Вълчанова.

6. За целите на настоящия договор уведомяването до нас ще се извършва писмено по факс: +3592 980 1343 ; електронна поща (e-mail): office@bankinfotech.com ; или с препоръчано писмо на адрес: гр. София-1000, ул. Славянска № 11, вх. Б, студио 1

** Забележка: Участникът посочва единен идентификационен код по чл. 23 от Закона за търговския регистър, БУЛСТАТ и/или друга идентифицираща информация в съответствие със законодателството на държавата, в която участникът е установлен, както и адрес, включително електронен, за кореспонденция при провеждането на процедурата.*

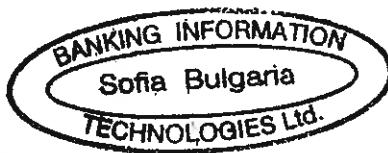
Когато участникът в процедура е чуждестранно физическо или юридическо лице или техни обединения, Представянето на участника и другата идентифицираща информация в съответствие със законодателството на държавата, в която участникът е установлен, заедно с приложената Декларация по чл. 47, ал. 9 от ЗОП се представят в официален превод.

**

***, „Официален превод“ е превод, извършен от преводач, който е вписан в списък на лице, което има сключен договор с Министерството на външните работи за извършване на официални преводи.*

ДАТА: 07.12.2015

ПОДПИС И ПЕЧАТ:



Ваня Вълчанова

(име и фамилия)

Управител

(дължност на представляващия участника)

№ 2 ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

Точка от задание	Характеристика	Тип Услуга	Предложени дейности
			<ul style="list-style-type: none"> ■ проблема и елиминиране на последствията; ■ Извърпване на необходимите действия за отстраняване на причините и неутрализиране на евентуални повторения във време; ■ В случаи, когато поведението, предизвикало авария може да се взройзведе, БИТ събира необходимия доказателствен материал и докладва проблема на фирмата - производител с цел отстраняване на грешката чрез промяна в кода на приложението; ■ След като се получи от производителя корекция, съдържаща отстраняване на докладвана грешка се преминава през стандартна процедура за гестване според естеството на грешката и след положителни резултати се преминава към прилагането им в реална работа.
3.	Инсталации и преинсталации на продукта на основния, резервния и тестовия сървъри	Включено в пакета за разширенна техническа поддръжка	<p>БИТ участва в планирането и осъществяване на проект за инсталация и преинсталация на TurboSwift и свързаните с него модули и интерфейси, които са необходими върху основна, резервна и тестова система.</p> <p>В този процес БИТ спазва методиките, добрите практики и натрупания опит на екипа за плавно преминаване на новите системи в реална работа;</p>

№ 2 ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

Точка от задание	Характеристика	Тип Услуга	Предложени дейности
4.	Поддръжане на интерфейсите между системата TurboSwift и системите на БНБ: a) СОФИ; b) ЕСРОТ c) АДЦК d) SAP e) TREMA	Включено в пакета за разширена техническа поддръжка	<p>Работещите в момента в реална експлоатация интерфейси между TurboSwift и системите на БНБ (СОФИ, ЕСРОТ, АДЦК, TREMA, SAP) са разработени от БИТ, съгласно съгласувана с БНБ функционална спецификация.</p> <p>Техническата поддръжка на инсталираниите интерфейси е интегрална част от предложената услуга при спазване на общите принципи и методика на изпълнение с цел осигуряване на безпроблемно и надеждно функциониране на поддържаните системи и бизнес процеси.</p> <p>БИТ си запазва правата на собственост върху интелектуалния продукт на интерфейсите, направените промени в тях и използваниите компоненти в процеса на разработване.</p>
5.	Анализ, проектиране, разработване и други дейности с цел преодоляване на грепки и разширяване на функционалността на системата TurboSwift чрез: a) свързването ѝ с други системи, функциониращи в БНБ; b) внедряване на нови модули	Допълнителни дейности	<p>БИТ извършва допълнителни дейности, след получаване на писмена заявка (възлагане) от страна на БНБ, която съдържа условията и срокъ за изпълнение, приети от БИТ.</p> <p>В случаите на допълнителни дейности, които включват разработване на нови модули и/или специфични интерфейси БНБ получава права на ползване без да се прехвърлят права на собственост на интелектуалния продукт, който е разработен и/или негови елементи, които са използвани при разработката на специфичното приложение.</p> <p>БИТ разработва собствени модули и решения за</p>

№ 2 ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

Точка от задание	Характеристика	Тип Услуга	Предложени дейности
			<p>интеграция, използвайки модерни технологии и архитектури за обмен на файлове, съдържащи финансови съобщения и/или Java Enterprise технологии, технологии базирани на SOA, както и TCP/IP Socket базирани технологии.</p> <p>При изпълнение на проектите БИТ изпълнява консултантска помощ при дефиниране на изискванията, изготвяне на детайлни спецификация, тестване и внедряване.</p> <p>Процеса на тестване включва QA, функционални тестове, тестове за установяване на работните параметри и допустимите максимални натоварвания и интеграционни тестове.</p> <p>Банкови Информационни Технологии разполага с отлично оборудвана лаборатория за провеждане на тестове и експерименти. Лабораторията се използва активно при разработването на софтуерни компоненти, тестване на нови версии на поддържаните продукти, QA, оценка на нови технологии, квалификации и пилотни проекти.</p> <p>В състава на техническото обезпечаване на лабораторията влизат множество Microsoft Windows и UNIX машини, от тип IBM RS/6000 AIX PA-RISK HP-UX и SUN SPARK Solaris. За осигуряване на най-добра поддръжка на инсталациите на своите клиенти, БИТ се стреми да разполага с идентични инсталации, версии и платформи като тези на клиентите.</p>

Точка от задание	Характеристика	Тип Услуга	Предложени дейности
6.	Оказване на техническа помощ на администраторите в БНБ, при промяна на версията на софтуера на системата TurboSwift, при въндряване на нова функционалност или при друга необходимост	Включено в пакета за разширена техническа поддръжка	<p>Всички нови версии на продуктите, промени в конфигурациите на системите или промени в свързаните системи се тестват в лабораторни условия в офиса на БИТ в среда максимално близка до реалната, след което се прилагат в тестова среда на място в БНБ преди въвеждане в реална експлоатация.</p> <p>Промените се планират внимателно като се цели минимално отнемане на ресурс от страна на БНБ както и плавното и безпроблемно преминаване между конфигурации или версии в реален режим.</p>
7.	Участие в тестове, организирани в БНБ, засягащи системата TurboSwift директно или чрез интерфейсите на свързаните системи.	Включено в пакета за разширена техническа поддръжка	<p>БИТ активно участва при организирането и провеждането на функционални тестове и/или интеграционни тестове при промени в свързаните системи и/или промени в TurboSwift.</p>
8.	Действия свързани с осигуряване работоспособността на SWIFTNet инфраструктурата в БНБ:	<p>Включено в пакета за разширена техническа поддръжка</p> <p>a) Поддръжка и Upgrade на 4 Hardware Security Module устройства в 2 Clusters:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ HSM Cluster за производствена среда; ■ HSM Cluster за резервна среда; <p>b) SWIFTNet Link софтуер на всички инсталирани машини: Продукционна машина на TurboGateway, Резервна машина на TurboGateway, Тестова машина на TurboGateway, Продукционна</p>	<p>БИТ консулира и осъществява квалифицирана помощ на БНБ, свързана с технологичните промени, които съпровождат международната мрежа SWIFT и изграждането и поддръжката на SWIFTNet инфраструктурата в частта:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Специализирани устройства за съхранение на сертификати – 2 HSM устройства в Cluster за производствена среда и 2 HSM устройства в Cluster за резервна среда, предоставени от SWIFT; ■ Специализиран софтуер за връзка SWIFTNet Link за SWIFTNet, предоставен от SWIFT; <p>В предложението за техническа поддръжка са включени следните дейности относно SWIFT</p>

№ 2 ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

Точка от задание	Характеристика	Тип Услуга	Предложени дейности
<p>машина на SAA, Резервна машина на SAA и Тестова машина на SAA.</p> <p>с) Поддръжка на инфраструктурата за услуги (InterAct, Browse и FileAct), планиране и провеждане на тестове</p> <p>д) Съдействие на място в случай на авария и предприемане на действия за възстановяване на работоспособността на комуникационната част за връзка със SWIFTNet.</p> <p>е) Анализ на възникнали проблеми при нормалната работа и ескалирането им до SWIFT центъра за поддръжка когато е необходимо</p> <p>ф) Инсталации при подмяна на хардуер и/или системен софтуер</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ специализираните устройства и софтуер: ■ Инсталиране на всички задължителни версии на специализирания софтуер SWIFTNet Link съгласно сроковете, определени от SWIFT и вътрешен план за дейностите, съгласуван с БНБ на следните седем машини: Продукционна машина на TurboGateway; Резервна машина на TurboGateway; Продукционна машина на SWIFT Alliance Gateway for Webstation Concentration; Резервна машина на SWIFT Alliance Gateway for Webstation Concentration; Продукционна машина на SAA; Резервна машина на SAA; Тестова машина на SAA; ■ Поддръжкане в работоспособно състояние на специализираните устройства за съхранение на сертификати – 2 HSM устройства в Cluster за продукционна среда и 2 HSM устройства в Cluster за резервна среда, чрез извършване на профилактика, наблюдение на системно ниво и при докладване на проблем предприемане на адекватни действия за продължаване на нормалната работа на бизнес процесите, както и идентифициране и докладване на нарушенна функционалност в центъра за поддръжка на SWIFT; ■ Синхронизиране на версните на системния софтуер за HSM устройства и осигуряване на необходимата профилактика и поддръжка; 		

Предложената техническа поддръжка обхваща:

№ 2 ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

Точка от задание	Характеристика	Тип Услуга	Предложени дейности
[REDACTED]			<p>-Услугата InterAct за сервизите SWIFTNet FIN и SWIFTNet RMA както и за реализиране на User to Application режим за достъп към TARGET2 ICM модул, които се използват в момента.</p> <p>-Услугите Browse и FileAct за целите на проекта TARGET2 в рамките на функционалността на SWIFT Alliance Gateway for Webstation Concentration;</p> <p>Останалите услуги спадат към допълнителни дейности, за които се изисква възлагане, съгласно т.6 от Заданието.</p> <p>БИТ разполага с достъп до базата знания на SWIFT както и до наличната SWIFT UHB документация. Поддържа тесен контакт с разработчиците на софтуера, има достъп до специализирана информация за партньори и доставчици, както и участва в редица специализирани за SWIFT форуми и мероприятия.</p> <p>БИТ разполага и с напълно изградена и функционираща SWIFTNet инфраструктура за връзка с ГТВ мрежата на SWIFT, което включва оборудване напълно идентично с това на клиентите, обезпечаващо техническата инфраструктура (в това число комуникационно оборудване и РКJ хардуер) както и идентично програмно осигуряване на свързаността.</p> <p>Извършва тестове на нови версии на SWIFTNet и свързаните с нея продукти и услуги, предоставяни от SWIFT в пилотна и ГТВ среда. Съдейства при квалификации и участва в пилотни проекти.</p>

№ 2 ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

Съответствие с изискванията на БНБ, посочени в документа Технически спецификации и заданието на Възложителя (Приложение № 1 – **ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ И ЗАДАНИЕ ЗА РАЗШИРЕНА ПОДДРЪЖКА НА ПП "TURBOSWIFT" И SWIFTNET ИНФРАСТРУКТУРАТА В БНБ от документацията за участие в процедурата).**

В БНБ е в експлоатация програмен продукт „TurboSwift”, инсталиран на IBM RS6000 машина с операционна система AIX. Програмният продукт обменя информация чрез интерфейси с други системи, функциониращи в БНБ.
За стабилната работа на програмния продукт "TURBOSWIFT" е необходима поддръжка, която да включва:

Точка от задание	Характеристика	Тип Услуга	Предложени дейности
1.	Доставка на новите версии на програмния продукт TurboSwift (програмният продукт „TurboSwift”, инсталиран в БНБ е инсталиран на машина IBM RS6000 с операционна система AIX и обменя информация чрез интерфейси с други системи, функциониращи в банката)	Включено в пакета за разширена техническа поддръжка	<p>БИТ предоставя на БНБ едно копие на всички налични нови версии и корекции, съдържащи отстраняване на грешки и подобрения (полправки и нови издания) в инсталиранные модули на TurboSwift при следната конфигурация:</p> <p>BIC: BNBGBGSF & BNBGBGS0 300 Input Messages (Изходящи съобщения на ден) Общо: Неограничен брой съобщения на ден (Изпратени и получени)</p> <p>9 единовременни потребителя от тип TurboConnect Базова RMA функционалност за сервиз swift.fin 5 интерфейса за връзка с приложения от тип AAI Y-Copy module Archive and retrieval subsystem (TurboArchive)</p> <p>БИТ предоставя на БНБ личното, неизключително и непревърлящо право да използва за реална работа бъдещи версии и корекции на TurboSwift и инсталиранные модули под формата на обектен изпълнителен код върху една компютърна система на мястото на инсталиране, както и да копира софтуера за вътрешни нужди с цел единствено нормалното му</p>

№ 2 ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

Точка от задание	Характеристика	Тип Услуга	Предложени дейности
2.	Отстраняване на грешки в софтуера на продукта TurboSwift;	Включено в пакета за разширена техническа поддръжка	<p>БИТ се стреми да сведе до минимум рисковете от възникване на инциденти, спазвайки фирменната политика, която се гради на следните принципи:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Задължително инсталиране на всички нови версии в тестова среда с цел запознаване с новостите и проверка на нормалното функциониране преди въвеждане в реална експлоатация; ■ Периодична проверка на състоянието на системите и осигуряване на предварителен контрол и диагностика; ■ При докладване на проблем - събиране на максимална информация за минимално време; ■ Уведомяване на екипа и осигуряване на непрекъснато взаимодействие между екипите на клиента и тези на фирмата работещи по отстраняването на проблема; ■ Диагностика и анализ на ситуацията; ■ Ескалиране при необходимост и консултации с компетентни за решаването на задачата страни; ■ Бързина в прещенката и реакцията, с цел възстановяване на нормалната работа в минимално кратки срокове; ■ Вземане на необходимите мерки за отстраняване на

№ 2 ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

Точка от задание	Характеристика	Тип Услуга	Предложения дейности
			Поддържа актуални версии на PKI хардуерни устройства за сигурност (HSM Box) и предоставя помощ в регулярната поддръжка на PKI сертификатите.
9.	Предложения за оптимизация на инфраструктурата в БНБ, свързана с функционирането на системата TURBOSWIFT, свързаността със SWIFT, управлението на сертификатите.	Включено в пакета за разширена техническа поддръжка	БИТ активно участва в планиране, подготовка и поддръжка на SWIFT PKI инфраструктура в БНБ, както и за бъдещото развитие на системата и реализиране на бизнес изискванията на Банката.
10.	Оказване на техническа помощ при поискване от специалисти на БНБ.	Включено в пакета за разширена техническа поддръжка	БИТ предоставя квалифицирана помощ при поискване от специалисти на БНБ в процеса на съвместна работа, което може да включва както консултации така и използване на предоставени от БИТ модули за автоматизиране на дейностите по администрация от типа архивиране и съхранение на информацията, автоматична нотификация за възникнали събития и други.
11.	Време за реакция при докладване на проблем:	Включено в пакета за разширена техническа поддръжка	Предложения от БИТ пакет за техническа поддръжка съответства на посочените изисквания. а) Възникналите проблеми се докладват от упълномощени служители на БНБ, като се класифицират по приоритет. Приоритетът на проблема се определя от ВЪЗЛОЖЕНИЯ и може да бъде нисък, среден и висок.

№ 2 ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

Точка от задание	Характеристика	Тип Услуга	Предложени дейности
	<ul style="list-style-type: none"> ■ Висок приоритет – възникналият проблем предизвиква спиране на работата по определени бизнес процеси в банката; ■ Среден приоритет - възникналият проблем предизвиква трудности при изпълнението на определени бизнес процеси в банката; ■ Нисък приоритет - възникналият проблем предизвиква неудобства при изпълнението на определени бизнес процеси в банката <p>b) Уведомяването на Изпълнителя от страна на БНБ става по телефон, факс или електронна поща.</p> <p>c) Време за реакция:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Време за начална реакция при проблеми с приоритет висок и среден -15 минути, за приоритет нисък – 1 час. ■ Време за отстраняване на проблеми с приоритет висок – 4 часа, за проблеми с приоритет среден 1 ден и за проблеми с приоритет нисък – 5 работни дни. 		

№ 2 ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

Точка от задание	Характеристика	Тип Услуга	Предложени дейности
12.	<p>Реакция при възникване на аварийни ситуации - отзоваване на място, в сградата на БНБ до 30 минути.</p> <p>Продължаване на работата с екипите на БНБ до отстраняване на проблема</p> <p>Забележка: аварийна ситуация – ситуация, при която системата не работи изцяло или частично.</p>	Включено в пакета за разширирана техническа поддръжка	Предложения от БИТ пакет за техническа поддръжка съответства на посочените изисквания.
13.	<p>Плановите сервисни дейности се извършват в извънработно за банката време – в неработни дни и след 19:00 часа в работни дни.</p>	Включено в пакета за разширирана техническа поддръжка	Предложения от БИТ пакет за техническа поддръжка съответства на посочените изисквания.

При така предложените условия от нас, в ценовото предложение сме включили всички разходи, свързани с качественото изпълнение на поръчката в описанния вид и обхват.

Забележка: Предложението не включва дейности, свързани с поддръжката на системния софтуер и/или инсталиране и поддръжка на Oracle база данни, както и услуги, свързаните с продукти от трети страни, които не са изрично определени в настоящето предложение.

Гарантираме, че сме в състояние да изпълним качествено поръчката в пълно съответствие с гореописаната оферта.

дата: 07.12.2015 г.

ПОДПИС И ПЕЧАТ

Ваня Вълчанова
(име и фамилия)

Управител
(дължност на представяващия участника)

